



NYC Housing
Recovery
212-615-8329
housing@recovery.nyc.gov
nyc.gov/builditback

Si usted no entiende esta carta o si requiere una traducción, favor comuníquese con nosotros al (212) 615-8329 para recibir asistencia.

F4

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO Y DIVULGACIÓN DE SEGURO

Instrucciones: Usted debe completar este formulario para poder permitir que la Ciudad de Nueva York (la “Ciudad”) comparta la información personal no-pública suya, de todos los miembros familiares de su domicilio, y todos los propietarios, con agencias y compañías para poder procesar su solicitud.

Usted puede terminar este acuerdo en cualquier momento. Sin embargo, si termina el acuerdo, la Ciudad no podrá procesar su solicitud.

NO es necesario firmar este formulario ante un notario público.

Yo (Solicitante), mediante la presente doy mi consentimiento y autorizo a la Ciudad (incluyendo sus empleados, socios, afiliados, agentes, contratistas y sus cesionarios respectivos) como parte de mi solicitud para el Programa Build it Back Program (“el Programa Program”), a solicitar, acceder, revisar, divulgar, liberar, y compartir toda y cualesquier información (“Información Personal No-Pública”, o “NPI” por sus siglas en inglés) recibida con respecto a mi solicitud para el Programa, independientemente de que haya sido aportada por mi en mi solicitud, o de otra forma aportada por mi, o por otros terceros externos con los cuales yo pueda tener o no tener alguna relación, y únicamente en la medida que sea necesario o deseable, conforme a la discreción exclusiva de la Ciudad, para una determinación final de mi elegibilidad para el Programa y la cantidad de asistencia bajo el mismo. Yo, en calidad de Solicitante Primario, autoriza la divulgación de toda información de miembros familiares y propietarios para poder cumplir con los requerimientos para la determinación de elegibilidad para el programa y beneficios. Tengo entendido y reconozco que cualquier parte que divulga información de parte de la Ciudad, o a la Ciudad en mi nombre no tendrá responsabilidad por cualesquiera representación errónea u omisión, y acuerdo en sacar en paz y a salvo a la Ciudad y a cualquiera de dichas partes divulgadoras frente y ante cualesquier reclamación, acción, demanda, u otro proceso, y toda y cualesquier pérdida, sentencia, daños, gastos, u otros costos (incluyendo desembolsos y honorarios razonables de abogado) generadas por, o en cualquier forma relacionadas con dicha divulgación.

Como parte de este Consentimiento, adicionalmente autorizo a toda y cualesquier institución financiera, prestamista, compañía de seguros, agencia gubernamental (federal o estatal), buró de crédito, proveedores de servicios financieros, o todo y cualesquier otro tercero, a divulgar al Programa toda mi NPI que tengan en sus manos, según sea necesario o deseable, conforme a la discreción exclusiva del Programa, para permitir que el Programa administre el Programa y procese mi solicitud.

Tengo entendido y reconozco que la Ciudad puede obtener, usar, y divulgar cualquier NPI recibida en su investigación de mi solicitud con terceros, incluyendo aquellos que se indican arriba, según lo considere necesario o deseable, conforme a la discreción exclusiva de la Ciudad, para la determinación final de mi elegibilidad para el Programa y la cantidad de asistencia bajo el mismo.

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO Y DIVULGACIÓN DE SEGURO

Si usted no entiende esta carta o si requiere una traducción, favor comuníquese con nosotros al (212) 615-8329 para recibir asistencia.

Mi consentimiento puede ser revocado o terminado en cualquier momento, mediante entrega de una notificación escrita a la Ciudad. Por otra parte, tengo entendido y reconozco que cualquier revocación (o terminación) de este Consentimiento puede afectar mi habilidad para recibir asistencia bajo el Programa.

Al completar y firmar este formulario, reconozco y expreso mi acuerdo con lo anterior, y acuerdo que este Consentimiento puede ser aportado en mi nombre a cualquier institución financiera, prestamista, compañía de seguros, agencia gubernamental (federal o estatal), buró de crédito, proveedor de servicios financieros, u otro tercero.

Usted debe firmar la versión oficial en Inglés de este documento a ser incluido con su solicitud.

Propietario
(Nombre en Letra de Molde)

Firma

Fecha

Usted debe firmar la versión oficial en Inglés de este documento a ser incluido con su solicitud.

Propietario Adicional
(Nombre en Letra de Molde)

Firma

Fecha

Usted debe firmar la versión oficial en Inglés de este documento a ser incluido con su solicitud.

Propietario Adicional
(Nombre en Letra de Molde)

Firma

Fecha

Usted debe firmar la versión oficial en Inglés de este documento a ser incluido con su solicitud.

Propietario Adicional
(Nombre en Letra de Molde)

Firma

Fecha

Usted debe firmar la versión oficial en Inglés de este documento a ser incluido con su solicitud.

Propietario Adicional (Nombre en Letra
de Molde)

Firma

Fecha

Usted debe firmar la versión oficial en Inglés de este documento a ser incluido con su solicitud.

Propietario Adicional (Nombre en Letra
de Molde)

Firma

Fecha